

### Pränumeration:

Für Gross-Becskerek mit  
Zufendung in die Wohnung  
oder mit freier Postverendung  
1 fl. 12 kr. österr. Währung  
vierteljährig.

Auswärtige belieben die  
Pränumeration direkt an die  
Redaktion mit der Bezeich-  
nung: „Zeitungs-gelder“  
franco einzuschicken.

## Gr.-Becskereker

# WOCHENBLATT

für den

Geschäfts-, Gewerb- und Landmann.

### Inserate

werden bis Freitag Vormittag  
10 Uhr angenommen und das  
erste Mal mit 4 fr., für jede  
folgende Einschaltung mit 3 fr.  
pr. Spalteile berechnet.  
Stempelgebühr für jedesma-  
lige Insertion 30 fr. öst. W.  
Erscheint jeden Samstag.  
Redaktionskanzlei:  
in der Buchdruckerei,  
Herrngasse, No 276.

Organ für amtliche Verordnungen und alle Arten Anzeigen, für Gewerbefunde, Gartenkunst, Land- & Hauswirthschaft.

No 21.

Samstag den 20. Mai 1876.

26. Jahrgang.

4654. sz. 1875.

(256—3.2)

### Árverési hirdetmény.

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tételik, hogy Weiserschan Péter végrehajtató részére 55 ft. és járulékaik kielégítése végett Glisován Gácza végrehajtást szenvedőktől lefoglalt és nagy-becskereki község 3163. szám tjkönyvben 2561. össz. és (2285—2286/b) r. sz. alatt felvett 160 ftra becsült ház ingatlan vagyonának végrehajtás utjáni elárverezése elrendeltetvén, ennek a helyszínén illetőleg alperes házána leendő eszközlése első határidőül 1876. évi **junius 20-ik**, szükség esetében második határidőül **julius 20-ik** napjának, mindenkor délelőtti 10 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülírt ingatlan javak csak a becsáron, vagy azon felül, a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverező bíróságnál letenni, és pedig vagy készpénzben állam-, vagy részvény kötvényekben. A legtöbbet ígérő vevő tartozik két részletben a vételár 6% kamattal mellett letenni, az első jogérvényes vételár után 14 napra, a másodikikat egy hó alatt a még utóbbiban a bánatpénz betudandó, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban, a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólíttatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbizottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezett gondnok által fognak képviseltetni.

Vége a perrendtartás 433. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnek, hogy igénykereseteiket e hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentéstétel kötelessége mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1876. évi január 12-én tartott ülésében.

1234. sz. 1876.

(236—3.3)

### Árverési hirdetmény.

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tételik, hogy a bánági szerb takaré- és előlegegyet N.-Becskereken végrehajtató részére 50 ft. és járulékaik kielégítése végett Gruszing István nagy-becskereki lakos végrehajtást szenvedettől lefoglalt és Nagy-Becskerek községe 163. sz. tjkönyvben 8459 ftra felbecsült 171. számú háznak és más fél urbéri teleknek felére nézve a birói árverés elrendeltetvén, ennek a tszéki kir. telekkönyvi hivatalban leendő eszközlése végett első határidőül 1876. évi **junius 8-ik**, szükség esetében második határidőül **julius 8-ik** napjának, mindenkor délelőtti 10 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fenneb körülírt ingatlan javak csak a becsáron vagy azon felül, a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverező bíróságnál készpénzben letenni, az ígért vételár 3 részletben és pedig az első harmadát 14 nap alatt, másik harmadát hat hét alatt és végre harmadik harmadát, melybe a bánatpénz beszámítandó három hónap alatt az árverés jogerőre emelkedése napjától számítva az árverés napjától járó 10% kamattal lefizetni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak felszólíttatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbizottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezendő gondnok által fognak képviseltetni.

Vége a prrds. 433. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnek, hogy igénykereseteiket e hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyujtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentéstétel kötelessége mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1876. évi márczius 29-én tartott ülésében.

6456. sz. 1875.

(273—3.1)

**Arverési hirdetmény.**

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tételik, hogy Quadriné szül. Cicatricis Teréz végrehajtható részére 500 ft. és jár. kielégítése végett Cicatricis Fodor Veronika mint Cicatricis József örököse végrehajtást szenvedettől lefoglalt és a tör.-becsei község 493. sz. tjkönyvben 6076 ft. 50 kr-ra felbecsült 491. számú házra nézve a bírói árverés elrendeltetvén, ennek a t.-becsei község házában leendő eszközése első határidőül 1876. évi **junius 21**-ik napjának, mindenkor délelőtti 10 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülírt ingatlan javak csak a becsáron, vagy azon felül a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverező bíróságnál letenni, az ígért vételárt 3 részletben és pedig az első részletet mindjárt az árverés leütésekor, a második részletet a leütéstől számított 6 hó alatt a harmadik részletet pedig melybe a bánatpénz betudandó a leütéstől számítandó egy év alatt 10% kamatokkal együtt ezen kir. törvényszék telekkönyvi osztályánál lefizetni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólítatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezendő gondnok által fognak képviseltetni.

Vége a perrendtartás 433. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetnek, hogy igénykereseteiket e hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyújtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával a t.-becsei kir. járás-bírói bíróság megkerestetik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1876. évi márczius 11-én tartott ülésében.

4006. sz. 1876.

(275—3.1)

**Arverési hirdetmény.**

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tételik, hogy Rákits Kuzman mellenczei lakos végrehajtható részére 250 ft. o. é. tőke és járuléki kielégítése végett Egry János jogutódai Bittó János és Bertok Imre t.-becsei lakosok végrehajtást szenvedettől lefoglalt és a t.-becsei község 634. és 1081. sz. tjkönyvben 300 ftra felbecsült 653. és 653 $\frac{1}{2}$ . számú házakra nézve a bírói árverés elrendeltetvén, ennek a t.-becsei község házában leendő eszközése végett első határidőül 1876. évi **junius 23**-ik, szükség esetében második határidőül **junius 25**-ik napjának, mindenkor délelőtti 10 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülírt ingatlan javak csak a becsáron, vagy

azon felül, a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverezőnél letenni, az ígért vételárt 2 részletekben és pedig az első részletet azonnal, a második részletet a bánatpénz betudásával az árverés napjától számítandó egy hónap alatt lefizetni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólítatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be; mert ellenkező esetben a részükre kinevezendő gondnok által fognak képviseltetni.

Vége a perrendtartás 433. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, a kik a legfoglalt javak iránt tulajdoni vagy más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetnek, hogy igénykereseteiket e hirdetvény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen kir. telekkönyvi hatóságnál nyújtsák be, különben azok az árverés folyamatát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Jelen árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentéstétel kötelessége mellett megbízatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztályának, 1876. évi május 3-án tartott ülésében.

5519. sz. 1875.

(272—3.1)

**Arverési hirdetmény.**

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telekkönyvi osztálya részéről ezennel közhírré tételik, hogy a nagy-kikindai kerületi pénztár végrehajtható részére 1842 ft. tőke és jár. kielégítése végett Kohn Ignác és Fanika végrehajtást szenvedettől lefoglalt és a Tarras községi 300. sz. tjkönyvben foglalt 120 ftra becsült 234. számú háznak végrehajtást utáni elárverezése elrendeltetvén, ennek Tarras község házában leendő eszközése végett első határidőül 1876. évi **junius 19**-ik, szükség esetében második határidőül **junius 19**-ik napjának, mindenkor délelőtti 8 órája tüzetik ki azon kijelentéssel, hogy az első árverésnél a fennebb körülírt ingatlan javak csak a becsáron, vagy azon felül, a másodiknál azonban becsáron alul is eladatni fognak.

Az árverezni kívánók tartoznak bánatpénz gyanánt az ingatlan becsértékének 10%-át az árverezőnél letenni, az ígért vételárt pedig két részletben, felét azonnal az árverés alkalmával a bírói kiküldött kezéhez, másik felét 6% kamattal az árveréstől számítandó 14 nap alatt ezen kir. törvényszék telekkönyvi osztályánál lefizetni, a többi árverési feltételek minden nap a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalban, az árverési határnapokon azonban a kiküldött végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzálogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laknak, felszólítatnak, hogy a vételár felosztása alkalmával képviseltetésük végett ezen hatóság székhelyén lakó megbízottat rendeljenek, s annak nevét és lakását az eladásig jelentsék be, mert ellenkező esetben a részükre kinevezendő gondnok által fognak képviseltetni.

Vége a prrds. 433. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, a kik a lefoglalt javak iránt tulajdoni vagy

más igényt, vagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni velnek, hogy igénykereseteiket a hirdetés közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt, elsőbbségi bejelentvényeiket pedig az árverés kezdetéig, habár külön értesítést nem vettek is, ezen k. telexkönyvi hatóságnál nyújtsák be, különben azok az árverés folyamát nem gátolván, egyedül a vételár feleslegére fognak utasítani.

Jelen árverés foganatosításával Marianovich János, kir. bir. végrehajtó jelentéstétel kötelessége mellett megbizatik.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telexkönyvi osztályának, 1875. évi november 17-én tartott ülésében.

1929. sz. 1876. (244—3.3)

## II. árverési hirdetés.

A nagy-becskereki e. f. kir. törvényszék telexkönyvi osztálya részéről ezennel közhirrre tétetik, hogy a szerb-bánsági takaré- és előleggyelet mint végrehajtató részére 300 ft., 500 ft. és jár. kielégítése végett Jovicits Péter nagy-becskereki lakos és alperestől lefoglalt és Nagy-Becskerek község 1521. sz. tjkönyvben felvett s 7165 ft. 80 krra felbecsült A. I. 2555. r. és 1547. össz. sz. házra továbbá A. II. alatt  $\frac{1}{4}$  telek A. III. alatti  $\frac{1}{4}$  telek, és † 8651. r. sz. szőlőre nézve a felek közmegegyezése folytán a II. birói árverés 1876. évi **junius 16-ik** napjára délelőtti 9 órára ezen kir. törvényszék telexkönyvi hivatalában 6693/1875. sz. a. helyben hagyott árverési feltételek mellett leendő megtartására elnapoltatván.

Erről a venni szándékozók azzal értesítetnek, hogy akkoron a fennjelzett ingatlanok szükség esetében becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvényszék telexkönyvi osztályának, 1876. évi ápril 12-én tartott ülésében.

A kir. telexkönyvvezető helyett:

**Müller József,**

kir. segédtelexkönyvvezető.

430. sz. k. szb. **Pályázat.** (261—3.2)

Jankahid községében üresedésbe jött jegyzői állomásnak választás utján betöltése f. é. **május 31-én** d. e. 9 órakor a helyszínén azaz a község házában fog eszközöltetni.

A jegyzői fizetés s egyéb járandóság a következő: készpénzben 160 ft., utiáltalan 40 ft., 18 hektol. 45 liter tiszta búza, 12 hekt. 30 lit. középszerű búza, 15 hectol. 38 lit. kukoricza, 11 méter 38 centm. szalma, 7 méter 58 centm. kemény tűzifa, 28 kilogr. só, 14 kilogr. millygyertya, egy sertés vagy 50 ft. készpénz, továbbá fél hold föld, szabad lakás s a község ház telkén levő egész kert, végre egy szerződés 2 ft., másolatáért 50 kr., folyamodvány 2 ft., végrendelet 1 ft., kötelezvény 30 kr., marhajárlatért 5 kr.

Ezen állomásra csak olyanok pályázhatnak, a kik az 1871. évi XVIII. t. cz. 74. §-ra értelmében Torontál megye tettes szakbizottsága által képvisítettnek nyilváníttván a magyar s román nyelvben szóval és írásban tökéletesen jártasak. A kellően felszerelt folyamodványok a választást megelőző napig Jankahid község elöljárónál benyújtandók.

Nagy-Becskerek, 1876. évi május 8-án.

**Bakalovich Ágoston,**  
szolgabíró.

## Rundmachung. (274—1.1)

Zufolge des am 5. Juli v. J. abgehaltenen Sitzungsbeschlusses des prov. Ausschusses der Gr.-Becskereker vereinigt-

ten Gewerbe-Gesellschaft wird Seitens des gefertigten provisor. Vorstandes hiemit zur Kenntniß gebracht, daß im Sinne der, von der Gr.-Becskereker vereinigten Gewerbe-Gesellschaft in der am 2. Nov. 1873 abgehaltenen Sitzung entworfenen, und vom hohen kön. u. Ministerium für Ackerbau, Gewerbe und Handel am 6. Zänner 1874 genehmigten Statuten, behufs definitiver Constituirung am 25. Mai 1876, Nachmittags 2 Uhr, im großen Rathhaussaale des Stadthausgebäudes eine Generalversammlung abgehalten wird, wozu sämtliche incorporirte Industrielle unserer Stadt ohne Religions- und Nationalitäten-Unterschied hiemit freundlichst eingeladen werden.

Gleichzeitig wird bemerkt, daß sich Jedermann die in Druck gelegten Statuten bei den früher gewesenem Junft-Vorständen verschaffen kann.

Gr.-Becskerek, am 19. Mai 1876.

**Stefan Szabó,**  
prov. Vorstand.

## Hirdetés.

A nagy-becskereki egyesült ipartársulat ideiglenes választmányának m. é. július 5-én tartott ülésében hozott határozata folytán, alólírott ideiglenes elnök által ezennel közzétételik, miszerint a n.-becskereki egyesült ipartársulatnak 1873. évi november 2-án tartott ülésében alkotott s a nm. m. kir. földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi ministerium által 1874. január 6-án helyben hagyott alapszabályok értelmében leendő végleges megalakulás tekintéből 1876. **május 25-én** délutáni 2 órakor a városi épület nagy termében tartandó közgyűlésre az összes városunk kebelbeli iparosok, vallás és nemzetiségi külömbőség nélkül ezennel tisztelettel felhivatnak.

Megjegyzetelvé, hogy a kinyomatott alapszabályokat a volt czéhmestereknél mindenki megszerezheti.

Kelt N.-Becskereken, 1876. május 19-én.

**Szabó István,**  
ideigl. elnök.

Wir empfehlen:

Ziehung	<b>1864-er Staats-Lose,</b>	Ziehung
am	Haupttreffer ö. W. fl. 200,000;	am
1. Juni	<b>TÜRKEN-LOSE,</b>	1. Juni
1. 3.	Haupttreffer 300,000 Francs in Gold, und Verkaufsbriefe von solchen Losen.	1. 3.
(276—2.1)	<b>Torontaler Spar- &amp; Creditbank.</b>	

## Einladung.

Die für den 21. Mai l. J. bereits angekündigte, und wegen des einfallenden Gr.-Becskereker Jahrmarktes verschobene erste diesjährige

**Generalversammlung**  
des „Gr.-Becskereker deutschviertler Lesevereines“  
findet **Sonntag den 28. Mai l. J. statt.**

Gegenstände:

Entgegennahme des Rechenschaftsberichtes.  
Neuwahl der Vereins-Funktionäre.  
Etwaige Anträge.

(271—2.1)

Der Ausschuss.  
21\*

### Rundmachung.

Die P. T. Mitglieder des Vereines „Schulkinderfreund“ werden zu der am 21. Mai l. J., in der 2. Klasse der Communal-Mädchenschule um 2 Uhr Nachmittags abzuhaltenden Generalversammlung höflichst geladen.

#### Gegenstände:

1. Rechenschaftsbericht pro 1875.
2. Wahl der Funktionäre.
3. Etwaige Anträge.

(247—2.2)

Der Ausschuß.

### Citations-Rundmachung.

Am 28. Mai l. J., Vormittags 10 Uhr, findet im Saale der „Torontaler Spar- und Creditbank“ im Sinne der Statuten §§. 81 und 104 der versteigerungsweise Verkauf jener mit bereits fällig gewordenen Pfandscheinen Nro 944, 1025, 1026, 1181, 1249, 1259, 1281, 1309, 1374, 1392, 1446, 1464, 1479, 1511, 1534, 1535, 1559, 1561, 1564, 1568, 1570, 1577, 1578, 1582, 1585, 1587, 1592, 1613, 1637, 1688, 1707, 1712, 1716, 1732, 1756, 1774, 1788, 1800, 1806, 1816, 1828, 1829, 1837, 1840, 1862, 1874, 1883, 1893, 1894, 1917, 1924, 1935, 1954, 1955, 1961, 1967, 1978, 1982, 2012, 2013, 2019, 2022, 2023, 2024, 2026, 2033, 2034, 2035, 2036, 2045, 2046, 2051, 2088, 2093, 2098, 2104, 2107, 2140, 2152, 2154, 2157, 2158, 2159, 2161, 2173, 2186, 2191, 2198, 2208, 2210, 2214, 2224, 2231, 2238, 2239, 2242, 2249, 2259, 2277, 2288, 2289, 2308, 2323, 2334, 2338, 2339, 2346, 2349, 2353, 2354, 2357/1540, 2358, 2359, 2361, 2363, 2366, 2438, bei der Anstalt verpfändeten Gegenstände statt, in Bezug welcher die Besitzer der bezüglichen Pfandscheine bei der gefertigten Direktion bis zum Tage der Citation ein Abgehen von denselben nicht erwirkt haben werden.

Kauflustige werden demnach zu dieser Versteigerung mit dem Bemerkten eingeladen, daß sie sich über die zur Veräußerung kommenden Gegenstände bei der Buchhaltung der Anstalt näher informiren können.

Gr.-Beckeref, am 18. Mai 1876.

Die Direktion  
(266—1.1) der Torontaler Spar- und Creditbank.

### Банатска српска задруга за штедњу и предујам у Вел.-Бечкереку.

Потписана управа има част поштованим удеоничарима до знуња ставити, да ће се уписивање камате и делимка за 1875. годину у књижице удожнице, односно исплаћивање исти од 1. до последњег јуна 1876. по новом календару обављати.

#### УПРАВА.

### Banater serbischer Spar- & Vorschußverein in Gr.-Beckeref.

Die gefertigte Direktion beehrt sich den P. T. Theilhabern zur Kenntniß zu bringen, daß die Vorschreibung der für das Jahr 1875 entfallenden Zinsen und Dividenden in den Theilhaberbüchern, rücksichtlich die Ausbezahlung derselben vom 1. bis letzten Juni 1876 vorgenommen werden wird.

(264—3.1)

Die Direktion.

### ANNONCE.

Der ergebenst Gefertigte macht einem P. T. Publikum die Anzeige, daß er eine

#### Gasthaus-Lokalität

im Herrn Peter Jovanovits'schen Hause eröffnet hat, und vom 1. Juni eine gute und billige **Mittagskost**, sowohl in als außer dem Hause verabreicht. Um zahlreichen Besuch bittet

**Georg Palatin,**  
Gastgeber.

(268—1.1)

### Bienen und Honig

verkauft jederzeit zu den billigsten Preisen

**Josef Pinkert,**

(267—2.1)

Lehrer in Szt.-György, (Torontál).

### Die Generalversammlung

der

### Módoser Sparcasse

wird in den **Módoser Casino-Lokalitäten** am **29. Mai l. J.**, 9 Uhr Vormittags abgehalten.

#### Verhandlungs-Gegenstände:

- a) Wahl des Präses.
- b) Bericht der Bevollmächtigten über die vollzogene Firmaprotokollirung und über die bisherige Manipulation der Gelder.
- c) Wahl des Direktors und Direktionsrathes.
- d) Wahl des Aufsichtsrathes.
- e) Wahl des Rechnungsrevisions-Comité's.
- f) Sonstige allenfallsige Anträge.

§. 18. Jeder stimmberechtigte Aktionär kann sich in der Generalversammlung durch einen andern stimmberechtigten Aktionär vertreten lassen, aber 10 Stimmen bilden das Maximum, welche ein Aktionär für seine eigene, oder die von ihm vertretenen Aktien oder Interimscheine zusammengenommen, haben kann. Frauen üben ihr Stimmrecht durch Bevollmächtigte, Pflegebefohlene und juristische Personen durch ihre gesetzlichen, beziehungsweise statutari-schen Vertreter aus, wenn diese auch nicht Aktionäre sind.

§. 19. Jeder Aktionär hat mindestens 3 Tage vor Zusammentritt der Generalversammlung bei der Gesellschaftskasse so viel Stück auf den Deponenten lautende Aktien oder Interimscheine, nebst den nicht fälligen Coupons, gegen eine auf seinen Namen lautende Bestätigung zu erlegen, als er Stimmrechte laut §. 17 ausüben will.

Dem Hinterleger wird eine die Zahl der deponirten Interimscheine oder Aktien und der von ihm abzugebenden Stimmen mitenthaltende, zum Eintritt in die Generalversammlung berechtigende, auf seinen Namen lautende Einlaßkarte ausgestellt.

(255—2.2)

Der prov. Direktionsrath.

### Danksagung.

Für die zahlreiche Theilnahme an dem Leichenbegängnisse meines innigstgeliebten Enkels

**OTTO KAR HORTIG,**

I. I. Lieutenant,

sage ich dem P. T. Publikum, insbesondere dem löbl. k. k. Offizier-Corps, im Namen der sämmtlichen Verwandten des Verbliebenen, meinen herzlichsten Dank.

Gr.-Beeskerek, am 7. Mai 1876.

(265—1.1)

Marie v. Szabó.

### Eröffnungs-Anzeige.

## Fischer's eleganter Sommer-Salon.

Der ergebenst Gefertigte macht dem P. T. Publikum die höfliche Anzeige, daß er den in seinem Hause elegant hergerichteten Sommer-Salon bereits eröffnet hat, und dort sowohl

Gabelfrühstücke in reichster Auswahl,  
als auch

echtes Kronen-Bier aus der Dreher'schen Brauerei verabreicht, und daß auch Mittags und Abends mit stets frisch und geschmackvoll zubereiteten Speisen servirt wird.

Für kalte Getränke, „Gestornes“ und „Eiskaffee“ ist bestens gesorgt.

Indem ich zu zahlreichem Besuche meine herzlichste Einladung mache, versichere ich das P. T. Publikum, daß ich auf solche und prompte Bedienung strenge achten werde.

Ergebenster

**Em. Fischer.**

(242—3.3)

### Anzeige.

Ich beehre mich hiermit, einem P. T. Publikum die ergebenste Anzeige zu machen, daß ich auf dem hiesigen Plage einen

## Kalk-Verschleiß

en gros & en détail aus der besten Siebenbürger

## Kalkbrennerei

eröffnet habe. — Auch sind dajelbst alle Gattungen

## Hülsenfrüchte & Erdäpfel

zu haben. — Indem ich die Versicherung gebe, daß ich bemüht sein werde, meine Kunden stets durch billige und reelle Bedienung zufrieden zu stellen, bitte ich um geneigten Zuspruch.

**Adolf Kohn,**

250—3.2)

Verkaufsort: Fruchtplatz, Eck der Temesvarer Gasse.

### Haus-Verkauf.

Das Haus No 2516 in der Vorstadt Amerika, nächst der Kaserne, ist unter vortheilhaften Bedingungen zu verkaufen.

Näheres bei Frau **Johanna Georgievics**, im Hause selbst zu erfragen.

(253—3.2)

1876.

## E. F.

wird ersucht, die Leichensachen zu begleiten, widrigenfalls ich meine Forderung im nächsten Wochenblatte ausführlicher fortsetzen werde.

(269—1.1)

**Josef Annau.**

### Das echte,

seit Jahren tausendfältig erprobte k. priv. Ratten-, Haus- und Feldmäuse-, Hamster-, Maulwürfe- und Schwaben-Ausrottungsmittel

## Arcanum,

welches vielfach nachgeprüft und als echt verkauft wird, ist einzig und allein echt zu haben bei

**M. BORTOLOTTI,**

Privilegiums-Inhaber,

Wien, Neubau, Neubaugasse Nr. 70,

wohin alle schriftlichen Bestellungen zu richten sind, wo sodann das bestellte Mittel gegen vorherige Einzahlung des Betrages, oder pr. Postnachnahme pünktlich und schnell versendet wird.

Preis einer großen Blechdose 1 fl., einer kleinen 80 kr.

In **Gr.-Beeskerek** unverfälscht einzig und allein zu haben in der Handlung von **A. Haidegger**, in der Hauptgasse. (205—6.4)

## „Puritas“, Haarverjüngerungs-Milch.

Gerichtlich deponirte Schutzmarke.



„Puritas“ ist keine Haarfarbe, sondern eine milchartige Flüssigkeit, welche die nahezu wunderbare Eigenschaft besitzt, weiße Haare zu verjüngen, d. h. allmählig u. z. binnen längstens vierzehn Tagen jene Farbe wieder zu geben, welche sie ursprünglich besaßen. „Puritas“ enthält keinen Farbstoff. Man kann das Haar nach Belieben mit Wasser waschen, man kann auf weiß überzogenen Kissen schlafen und Dampfbäder gebrauchen, man wird keine Spur einer Farbe merken, denn „Puritas“ färbt

nicht, sondern verjüngt u. z. das längste und üppigste Frauenhaar, wie die Haare und Bärte der Männer.

Die Flasche „Puritas“ kostet 2 fl. (bei Versendungen 20 kr. mehr für Spejen) und ist gegen Postnachnahme zu beziehen durch die Erzeuger **Otto Franz & Comp. in Wien, Mariahilferstraße No 38.**

In **Gr.-Beeskerek** echt zu haben bei Herrn **A. F. Koksits**, „zum Stock im Eisen“.

(238—25.2)

21\*\*

## Ausverkauf und Gewölbe-Vermiethung.

Wegen Anfassung des Hutgeschäftes verkauft Unterfertiger alle Gattungen Hüte um 30%, nicht moderne um 50% unter den Einkaufspreisen, und ist das Gewölbe mit oder ohne anliegender Wohnung vom 1. Nov. zu vermieten. Näheres bei  
**H. Kölsch.**  
(270—3.1)

**Haupt-Depot für Ungarn**  
von Dr. Févre's anerkannt besten, echten Pariser  
**Sodawasser-Apparaten**  
zur Selbsterzeugung für Private.



Das Sodawasser hat sich als ein angenehm erfrischendes, sehr gesundes, in zahlreichen Fällen selbst ärztlich verordnetes Getränk, in allen Kreisen raschen Eingang verschafft.

Der Hauptvorteil unserer Apparate besteht darin, daß bei Befolgung der jedem Stücke beigelegten Gebrauchs-Anweisung, Jedermann selbst ausgezeichnetes, stets frisches, das fabrikmäßig erzeugte an chemischer Reinheit übertreffendes, dabei billigeres Sodawasser zu erzeugen im Stande ist, und sich die Apparate überdies zur Erzeugung von Schaumwein, moussirender Limonade, Himbeerwasser u. s. w. sehr gut eignen.

**Preise der Apparate:**

für 2	4	6	8	10	Seitel.
fl. 8.—	10.—	12.—	14.50	17.—	pr. Stück.

**Ingredienzien**, in 1 Pfd. acidum tartaricum und 1/4 Pfd. bicarbonas sodae vorzüglichster Qualität enthaltenden Paqueten fl. 2 pr. Paquet.

**Schriftliche Aufträge** effectuiren wir prompt gegen Nachnahme des Betrages. Für Kisten und Emballage werden je nach Größe des Apparates 50—75 fr. berechnet.

Unter einem empfehlen wir unser Lager von, aus den besten englischen und Berliner Fabriken bezogenen

**Wasser-Filtrir-Apparaten**  
zur Reinigung gesundheits-schädlichen Trunkwassers von fl. 2.50 bis fl. 35 pr. Stück, über die wir gerne mit illustriertem Preis-Courant dienen.

**Kertész & Eisert**  
in Budapest, Dorotheagasse No 2. (170—10.9)

## Essig-Essenz

(vierfach)

empfehle ich hiemit den hierauf reflektirenden geehrten P. T. Geschäftsleuten mit dem Begünstigungspreise pr. halben Hectoliter zu 4 fl. 40 kr., (reducirt pr. Eimer 5 fl. ö. W.) und

## Essig,

pr. halben Hectoliter zu 1 fl. 60 kr., (reducirt pr. Eimer 1 fl. 80 kr. ö. W.) mit der Versicherung, daß meine Essig-Produkte überraschend befriedigen.

Hochachtungsvoll  
**A. G. Gasparovits.**

Essigessenz-Fabrik in der Tomashevaker Gasse, im Franz Grandjean'schen Hause, „zum rothen Fassel“. (234—3.3)

## Zwei Parterre-Wohnungen

in der Gradnultzger Hauptgasse, im vormal's Aug. Grob'schen Hause, sind zu vermieten und sofort zu beziehen. Nähere Auskunft ertheilt der „Gr.-Beckerefer Spar- und Vorschuß-Verein als Aktien-Gesellschaft.“  
(258—3.2)

**Vor Fälschung wird ausdrücklich gewarnt!**  
Durch 26 Jahre erprobt!

## Anatherin-Präparate

von Dr. J. G. Popp,

I. k. Hofzahnarzt in Wien, Bognergasse 2.

### Zum Ausfüllen hohler Zähne

gibt es kein wirksameres und besseres Mittel, als die **Zahn-Plombe**, welche sich jede Person selbst ganz leicht und schmerzlos in den hohlen Zahn bringen kann, die sich dann fest mit den Zahnresten und Zahnfleisch verbindet, den Zahn von weiterer Zerstörung schützt und den Schmerz stillt. Preis pr. Etuis 2 fl. 10 kr.

### Anatherin-Mundwasser,

in Flacon's zu 1 fl. 40 kr.

ist das vorzüglichste Mittel bei rheumatischen Zahnschmerzen, bei Entzündungen, Geschwülsten und Geschwüren des Zahnfleisches, es löst den vorhandenen Zahnstein und verhindert dessen Neubildung, befestigt locker gewordene Zähne durch Kräftigung des Zahnfleisches; und indem es die Zähne und das Zahnfleisch von allen schädlichen Stoffen reinigt, verleiht es dem Munde eine angenehme Frische und beseitigt den üblen Geruch aus demselben schon nach kurzem Gebrauche.

### Anatherin-Zahnpasta.

Dieses Präparat erhält die Frische und Reinheit des Athems, es dient überdies noch, um den Zähnen ein blendend weißes Aussehen zu verleihen, um das Verberben derselben zu verhüten und um das Zahnfleisch zu stärken. Preis pr. Dose 1 fl. 22 kr., pr. Packet 50 kr.

### Vegetabilisches Zahnpulver.

Es reinigt die Zähne derart, daß durch dessen täglichen Gebrauch nicht nur der gewöhnlich so lästige Zahnstein entfernt wird, sondern auch die Glasure der Zähne an Weiße und Zartheit immer zunimmt. Preis pr. Schachtel 63 kr.

**Zahnbürsten** für Erwachsene pr. Stück 80 kr.

für Kinder pr. Stück 50 kr.

Depots meiner Präparate befinden sich in Gr.-Beckerefer bei Josef Kellner und Johann Kleßb, Apotheker; Metti Deutsch's Söhne, sowie in allen Apotheken, Parfümerien-, Droguen- und Galanteriewaarenhandlungen Oesterreich-Ungarns.

## Warnung.

Da sehr oft gefälschte Präparate meiner Erzeugnisse mit meinem Namen, derselben Ausstattung zum Verkaufe billiger oder zu gleichem Preise angeboten werden, aber notorisch die nachtheiligsten Folgen nach sich gezogen haben oder ganz wirkungslos blieben, so bitte ich das P. T. Publikum, geeigneten Falles mir das gefälschte Erzeugniß pr. Post auf meine Kosten zu übersenden, mit Angabe des Verkäufers, um gegen den Fälscher gerichtlich einschreiten zu können.

Meine sämtlichen Anatherin-Präparate sind in der gegebenen Form und Ausstattung wie die Flasche, Kapsel als Verschluss, des äußeren Umschlages der beigegebenen Broschüre, der Schachteln zur Zahnplombe und Zahnpulver, der Glasdose zur Zahnpasta, sowie mit einer protokollirten Schutzmarke versehen, sowie auch sämtliche Präparate in dieser Art und Weise gegen Fälschung durch Muster- und Markenschutz in Oesterreich-Ungarn, Deutschland, Italien, Rußland, Rumänien, Holland gesichert sind.

Sämtliche Anatherin-Präparate werden aus benannten Gründen auch von mir pr. Postnachnahme versandt.

Die betreffenden Fälscher werden von Zeit zu Zeit in allen Zeitungen dem P. T. Publikum bekannt gegeben.

**Dr. J. G. Popp,**

(17—10)

I. k. Hofzahnarzt, Wien, Bognergasse 2.

## Vermiethung.

Das zur Anna Schantek'schen Verlassenschaft gehörige Haus und Hof, Tempelgasse, ist zu vermieten und sofort zu beziehen. Näheres ertheilt

**Eduard Kellner,**  
Sequestri-Curator.

(259—3.2)



## pilepsie

(Fallsucht) heilt brieflich der Specialarzt **Dr. Killisch**, Neustadt Dresden (Sachsen). **Bereits über 8000 mit Erfolg behandelt.** (13—52.20)

### Lob der Nacht.

Den Tag nur pflegt ihr in die Zeit zu zählen,  
Ich halt es mit der stillen sanften Nacht.  
Der Tag will nur mit seinem Licht uns blenden,  
Doch selten hat Gehofftes er gebracht.

Er spiegelt vor nur nichtige Phantome  
Und treulos zeigt sich seines Wirkens Spur.  
Ein jeder Tag verheißt uns neuen Segen, —  
Und neue Täuschung bringt er immer nur.

Jedoch die Nacht gibt, ohne zu versprechen,  
Was man vom Tag so oft vergeblich hofft,  
Sie gibt uns Ruhe, füllet uns're Qualen,  
Ersetzt den Tag durch süße Träume oft.

Der Tag verlangt alle uns're Kräfte,  
Die Nacht jedoch gibt Muße und gibt Ruh',  
Nur die Natur ruht nicht in ihrem Wirken,  
Sie theilt bei Nacht uns neue Kräfte zu.

### Die Nachbarn.

(Schluß.)

Sie wollte die Erbschaft zurückweisen, allein auch hierzu hatte sie kein Recht, denn sie war noch nicht mündig und Gottfried weigerte sich überdies trotzig, das Geschenk anzunehmen, denn einer ruhigen Ueberlegung war er noch nicht fähig.

Mit einem Male war Liesbeth der Aufenthalt in diesem Hause, wo sie bis dahin so zufrieden und glücklich gelebt hatte, zur Pein geworden, und sie hätte sicher ihren Entschluß, zu ihrem Vater zurückzukehren, ausgeführt, wenn nicht Konrad als Vermittler dazwischen getreten wäre. Er hatte erkannt, was in dem Herzen der Einzelnen vorging und sah nur einen Weg, um Alles wieder auszugleichen. Ohne der Mutter oder Gottfried etwas davon mitzutheilen, bat er Liesbeth um eine geheime Unterredung, die sie nicht ohne eine Ahnung dessen, was er vorhatte, zusagte.

Ohne viele Worte zu machen, gestand Konrad ihr seine Liebe und bat um ihre Hand. — „Nur eine Bitte, ja eine Bedingung habe ich noch hinzuzufügen“ — schloß er seine Erklärung — „und ich weiß, das Du sie erfüllen wirst. Ich mag nicht, daß die Leute denken, ich hätte deshalb um deine Hand angehalten, weil Du eine so reiche Erbschaft gethan, ich mag auch nicht, daß man mir nachsagt, ich hätte mich mit dem Vermögen des Mannes bereichert, der im Leben mein ärgster Feind gewesen. Sieh, Liesbeth, von Rechtswegen gehört der Hof und das ganze Vermögen nur Gottfried, versprich mir es ihm zurückzugeben, sobald Du mündig bist. Dann kannst Du frei darüber verfügen und Niemand kann Dich hindern, es ihm durch eine Schenkungsurkunde wieder zu geben. Sieh, ich denke, sein Vater wird jetzt mit einem verführten Herzen auf uns herabblicken, und der Himmel wird es Dir lohnen, wenn Du wieder gut machst, was er verschuldet hat.“

Weinend aber zugleich freudig reichte im Liesbeth ihre Hand dar. Sie hatte ihm schon lange im Stillen geliebt und

1876.

sein edles Streben stellte ihn in ihren Augen noch höher. — „Ich würde die Erbschaft unter keiner Bedingung angenommen und behalten haben“ — erwiderte sie — „ich hätte damit einen Raub an Gottfrieds Rechte begangen. Ich fürchte nur, daß er sich weigern wird, es anzunehmen.“

„Sobald er ruhiger geworden ist, wird er anders darüber denken als jetzt“ — entgegnete Konrad. — „Laß uns diesen Entschluß geheim halten, an unserem Hochzeitstage mußt Du ihn damit überraschen. Er mag darin ein Zeichen sehen, daß Du ihm vergeben hast, was er einst gegen Dich verschuldet.“

Liesbeth war damit einverstanden.

So geheim auch beide ihre Liebe hielten — denn erst sollte der Schmerz und die Trauer um den Geschiedenen durch die Zeit etwas gemildert werden, ehe sie offen damit hervortraten — so war es Gottfried doch nicht entgangen, daß ein stilles Einverständniß zwischen ihnen stattfand. Er hatte Liesbeth fortwährend scharf beobachtet, denn der Eindruck, den sie schon früher auf sein Herz gemacht, war durch das jetzt engere und vertrautere Zusammenleben mit ihr noch gesteigert, und ohne Scheu gestand er sich jetzt, daß sein Trost eine Thorheit gewesen, er erkannte, daß er an Liesbeth's Seite vollkommen glücklich geworden wäre und nicht nöthig gehabt hätte, sich mühevoll durch das Leben hindurch zu kämpfen.

Zwar drängte sich die Gestalt seiner Marie wie ein Vorwurf zwischen diese Gedanken und Träume, aber auch diesen Vorwurf suchte er durch den Gedanken zurück zu drängen, daß Marie sich getröstet haben und an der Seite eines anderen Mannes vielleicht ein sorgenfreies und leichteres Leben haben würde als jetzt.

Er gönnte Konrad den Besitz und die Liebe Liesbeth's nicht, er vermochte es kaum zu ertragen, daß ihre Augen ihn lieb und freundlich anblickten, und um all' diesen auf ihn einflüsternden Empfindungen zu entgehen, kehrte er bald zu seiner Marie zurück, trotzig und über sein ganzes Lebensgeschick erbittert.

Wochen vergingen, ehe Konrad und Liesbeth ihre Liebe ihrem Vater und Gottfrieds Mutter gestanden. Beide gaben gern ihre Einwilligung, denn auch die Mutter hatte den Feind ihres Mannes achten gelernt. Und nachdem wieder einige Monate vergangen, nachdem Liesbeth mündig geworden war, wurden wieder, wie einst auf dem Hofe des verstorbenen Ackermanns, Vorkehrungen zu einer Hochzeitsfeier getroffen, aber möglichst still und einfach, denn der Schmerz um den Verlust des Geschiedenen lebte noch zu frisch in den Herzen und ließ eine laute und offene Heiterkeit als unnatürlich erscheinen.

Nur ungern war Gottfried zu diesem Tage gekommen, denn er rief die Erinnerung an die Vergangenheit, an alles Verlorene und Geopferte in ganzer Frische wieder in ihm wach. Und doch konnte er die Einladungen Konrads und Liesbeths nicht ablehnen. Mit einem über sein eigenes Schicksal erbitterten Herzen kam er an und vermochte es nicht über sich zu gewinnen, ein heiteres Gesicht zu zeigen.

Mit herzlichster Liebe wurde er von seiner Mutter, von Liesbeth und Konrad empfangen, aber auch dieser Empfang vermochte ihn nicht heiterer zu stimmen, und mit stillem Schmerze sah er dem folgenden Tage entgegen, an welchem die beiden

21\*\*\*

Liebenden zu einem Glücke vereint werden sollten, daß er selbst, so wie er es einst geträumt, nicht gefunden hatte.

Und der Morgen des folgenden Tages erschien. Ehe die zur Hochzeit geladenen Gäste eintrafen, trat Liesbeth zu ihm und bat ihn, mit ihr in den Garten zu gehen. Gespannt, was sie ihm zu sagen habe, folgte er ihr. Er war verlegen, weil er daran dachte, wie er sie einst an einem gleichen Tage gekränkt hatte. Diese Verlegenheit steigerte sich noch, als er auch Konrad in dem Garten traf, der sie zu erwarten schien. Schweigend traten sie zu ihm.

Liesbeth ergriff seine Hand und blickte ihm einen Augenblick schweigend in die Augen. Kaum war er im Stande, ihren milden, freundlichen Blick auszuhalten.

„Gottfried“ — sprach sie endlich — „Dein Vater hatte uns einst für einander bestimmt. Es ist anders gekommen als er es beschlossen hatte, aber ich denke es ist zu unserem Glücke gewesen. In der Leidenschaft seines Zornes hat er Dich enterbt und der Tod hat ihn eher abberufen, ehe es ihm möglich gewesen ist, das Dir zugesügte Unrecht zu erkennen. Heute sieht er von oben auf uns herab, er ist versöhnt mit dir und Konrad, denn im Himmel gibt es keine Feindschaft mehr. Er wird bereuen, was er in der Uebereilung der Leidenschaft Dir gethan hat — Gottfried laß uns wieder gut machen, was er verschuldet hat, das wird dem Herzen Deines Vaters den vollen Frieden zurückgeben. — Ich schulde Dir noch ein Hochzeitsgeschenk — hier hast Du es.“

Sie überreichte ihm ein Papier, das er nur mit Widerstreben annahm, denn er schien zu ahnen, was es enthielt. Willenlos öffnete er es und seine Augen waren starr auf die Schrift geheftet.

„Nein, nein“ — rief er leidenschaftlich, als er den Inhalt gelesen hatte — „nein, das nehme ich nimmermehr an. Mein Vater hat Dir sein Vermögen und den Hof vermach, Du magst es behalten! Ich nehme es nicht an!“

Er wollte die Schenkungsurkunde, denn eine solche war es, zurückgeben und aus dem Garten eilen, aber Liesbeth hielt ihn zurück.

„Gottfried“ — sprach sie mit weicher, bittender Stimme — „Du hast mich einst bitter gekränkt, als Du mich verschmäht und an dem Hochzeitstage verlassen hast, willst Du mir auch die Freude dieses Tages verderben? Du bist es mir schuldig, mir eine Bitte zu erfüllen, und ich bitte Dich, dies anzunehmen, es ist nur Dein Eigenthum.“

Gottfried stand schweigend und schwankend da. Da erfaßte auch Konrad seine Hand. — „Unsere Väter haben in bitterer Feindschaft gelebt und sich dadurch ihr Leben verbittert“ — sprach er — „laß uns weiser sein als sie. Hier nimm meine Hand zum festen und treuen Freundschaftsbunde. Und zum Zeichen, daß ich es wahr und ehrlich meine, nimm dieses Schreiben von mir, in dem jener Acker, der unseren Vätern und auch uns so viel Trübsal bereitet hat, für ewige Zeiten als Dein Eigenthum Deinem Hofe verschrieben ist. Es soll kein Geschenk sein, sondern nur ein Zeichen meiner Freundschaft und eine Sühne meiner Feindschaft gegen Deinen Vater. Hier nimm es Gottfried!“

Noch immer stand dieser schweigend und schwankend da. Als aber Liesbeth ihn nochmals innig bat, vermochte er nicht länger zu widerstehen. Er behielt die beiden Urkunden, drückte Liesbeth und Konrad fest die Hand und eilte dann rasch aus dem Garten, um die Gefühle zu verbergen, welche er nicht länger zu beherrschen vermochte, und welche er doch nimmer zeigen durfte, weil sie außer ihm noch ein zweites Wesen unglücklich gemacht hätten, daß ihm mit treuer Liebe ergeben war — seine Marie. — Lange blieb er allein auf seiner Kammer, und nie hat Jemand von den Kämpfen erfahren, welche er hier mit sei-

nem Herzen bestanden, denn als er wieder zum Vorschein kam, war er ruhig, und nur eine stille, wehmüthige Trauer leuchtete aus seinen Augen.

\* \* \*

Mehrere Jahre sind seitdem verflossen. Konrad Lüddeke lebt mit seiner jungen Frau in stillem, ungetrübten Glücke. Sein Ackerhof ist durch das Vermögen Liesbeths und durch seinen eigenen ausdauernden Fleiß schuldenfrei geworden und befindet sich in einem blühenden Zustande, der sich von Jahr zu Jahr mehr hebt.

Gottfried's Hof und sein Reichthum haben die alte Größe bewahrt, denn auch Gottfried ist ein Sante und setzt seinen Stolz darein, sein Vermögen stets zu vergrößern. Auch von ihm wird gesagt, daß er mit seiner Marie in stillem Glücke lebt, weil er mild und freundlich gegen sie ist, und wer in die Augen Marien's blickt, weiß auch daß sie glücklich ist.

Gottfried selbst ist ruhig, still. Doch in seinen Zügen spricht sich oft ein heimlicher wehmüthiger Schmerz aus, und weder Marie, noch seine Mutter, weder Konrad, noch Liesbeth vermögen den wahren Grund zu errathen, weil sie nicht im Stande sind, in das Innerste seines Herzens zu schauen, weil sie nicht wissen, wie an ihm die Nemesis seinen einstigen Troß gerächt hat.

### Skizzen aus der Geschichte Gr.-Becskerek's.

(Fortsetzung.)

Unsere Stadt entwickelte sich demnach allmählig, aber mitten während dieser Entwicklung verhärtete sich immer mehr und mehr ein inneres Uebel, welches einen bedauerlichen Contrast zu deren materiellen Aufschwung bildete. Im gesellschaftlichen Leben fehlte die Harmonie, die national getheilten Bürger vertreten getheilte politische Interessen und mit gegenseitigen Vorwürfen, Mißtrauen und Argwohn, ja sogar von Haß erfüllt, waren sie die Urheber einer lähmenden Rückwirkung. Umstände und Situationen machten die Verhältnisse immer gespannter. Das unter der Hierarchie stehende serbische Volk war schon vor dem ungarischen Freiheitskampfe mit den Landes- und Comitats-Behörden in Reibung, wegen der fortwährenden Zugellosigkeit, mit welcher es gleichsam einen Staat im constitutionellen ungarischen Staate zu bilden sich bestrebte, unmittelbar seinem Patriarchen und Bischöfen, mittelbar dem Herrscher selbst und durch diesen dem kaiserlichen Kriegsrathe untergeordnet, betrachtete es sich von den Behörden gänzlich unabhängig und dem ungarischen Volke ganz fremd, ja in Becskerek erhielt sich die nationale Antipathie um so zäher und hartnäckiger, da hier die Privat-Interessen um so schneller und um so häufiger in Conflict geriethen, in je engere Berührung die verschiedenen Nationalitäten der städtische Magistratsorganismus und die durch Privilegium geordnete Verwaltung der inneren Angelegenheiten die Stadt brachte.

Aber mochte hiedurch das gesellschaftliche, gemein- und privatrechtliche Leben auch wie immer gestört sein, so kann doch durchaus nicht gesagt werden, daß Becskerek eben in Beziehung auf das Religionsleben nicht ebenfalls Fortschritte gemacht hätte. Die Colonisation selbst vermehrte zahlreich das katholische Element, nachdem die Regierung als Prinzip feststellte, daß sie im Banate nur Katholiken und Gr. n. u. ansiedelte. Die unmittelbare Folge der numerischen Vermehrung der Gläubigen, war die Paralysirung der auf dem religiösen Kampfplatze um sich gegriffenen Reaction. Der Protestantismus, welcher unter türkischer Herrschaft so große Fortschritte gemacht, war so sehr in Abnahme, daß man kaum mehr solche Gläubige fand. Die orientalische Kirchenkonfession aber verlor hiedurch sehr an ihrem direkten Einflusse, daß Becskerek um diese Zeit aufhörte, der Centralpunkt des Comitates, Sitz des Bischofes und Knoten-

punkt der religiösen Sanktion zu sein. Der gr. n. u. Bischof verlegte nämlich 1733 seinen Sitz von Becskerek nach Temesvar und damit trat zugleich mehr Ruhe im inneren Religionsleben ein, obwohl die gegenseitigen Reibereien verursachenden Berührungen im äußeren Leben, auch jetzt nicht ausbleiben konnten. Der röm. kath. Clerus, welcher, wie wir sogleich sehen werden, in diesem Zeitraume neuerlich in Becskerek einen Vertreter erhielt, hörte nicht auf von dem angesiedelten serbischen Volke den geistlichen Zehend zu fordern, nachdem er die im kön. Privilegium enthaltene Enthebung als unbillig betrachtete, insoferne nämlich, das bezogene Gesetz vom Jahre 1481 und 1495 nur zeitweilig und präcise für die gelegentlich der allerersten vier Einwanderungen Angesiedelter verfügte und dessen Wirkung auf die im Jahre 1690 Angesiedelten nur durch ein neues hätte ausgedehnt werden können. Die Zehendforderung, beziehungsweise Zehendverweigerung führte notwendigerweise zu Reibungen, aber dieß thaten außerdem alldiejenigen autonomen Bestrebungen, wovon wir die Concepte der aus jener Zeit stammenden Adressen und Propositionen besitzen, wie auch deren praktische Realisirung. Dessenungeachtet wurden mit der Entfernung der bischöflichen Aula in Becskerek die zu nationalen und religiösen Bestrebungen angewandten Hebel fühlbar schwächer, die Katholiken begannen moralisch einen größeren Raum sich zu erringen und so nahm das durch sie vertretene religiöse Element eine entschiedene Färbung an.

Wir haben erwähnt, daß zu Mercy's Zeiten in Becskerek schon eine selbstständige Pfarre bestand. Als er im Herbst 1733 das Banat zum zweitenmale bereiste, blühten in demselben bereits 21 katholische Pfarreien. Es ist aber die Frage, ob in dieser Zahl wirklich schon auch die Becskereker Pfarre inbegriffen ist?

Wenn wir den Schematismus betrachten, so müßten wir auf diese Frage mit „Nein“ antworten; denn laut demselben entstand die Pfarre Becskerek neuerlich erst 1753. Indeß ist es auch urkundenmäßig nachzuweisen, daß in Becskerek schon lange zuvor eine kath. Pfarre bestand. Das Comitats-Namensverzeichnis setzt das neuerliche Entstehen der Becskereker Pfarre nur deshalb in die 2-te Hälfte des XVIII. Jahrhunderts, weil die Matrikeln der Pfarre Becskerek in dem erwähnten Jahre 1753 beginnen. (Fortsetzung folgt.)

### Wochenrevue.

Budapest, 17. Mai 1876.

G. Durch die eben beginnenden Verhandlungen der Delegationen, ist die ungarische Hauptstadt nun wieder der Mittelpunkt allen politischen Lebens. Se. Majestät ist in Begleitung des Ministers des Aeußeren, Grafen Andráffy, heute hier angelangt und wird morgen 11 Uhr die Delegationen empfangen. In allen politischen Kreisen sieht man der königlichen Erwiederung auf die Ansprachen der Delegationspräsidenten mit der größten Spannung entgegen, indem man es als sicher ansieht, daß der vorgestern geschlossenen Berliner Ministerkonferenz unbedingt Erwähnung geschehen wird. Die Spannung ist eine um so größere, als bisher offiziell von den Vereinbarungen der drei Minister noch nichts bekannt wurde, andererseits aber die orientalischen Wirren, welche den eigentlichen Gegenstand der Berliner Ministerkonferenz bilden, täglich größere Dimensionen annehmen. Wohl ist das, was bis heute als Resultat der Berliner Ministerzusammenkunft verlautete, immerhin genügend zur Constatirung der Thatsache, daß zwischen den drei leitenden Nordmächten betreffs Beschwichtigung der Wirren am Balkan die vollste Uebereinstimmung herrscht. Es liegt jedoch nur in der Natur der Sache, daß man allseits den von kompetenter Seite kommenden Erörterungen mit größerer Erwartung entgegenfieht. Jedensfalls wurden die Aufklärungen, die der

Minister des Aeußeren über die äußere Politik der Monarchie den Delegationen bieten wird, als das wichtigste Moment der diesjährigen Delegationsperiode anzusehen sein. Vollständig klar werden Andráffy's Erörterungen jedoch nur in dem Falle sein, wenn bis dahin auch von dem Londoner Kabinete, gleich den übrigen Regierungen Europas, die Zustimmung zu dem in Berlin zwischen den drei Kanzlern getroffenen Vereinbarungen erfolgt sein wird.

Vorläufig beschränkt sich die Thätigkeit der Delegationen auf die Arbeiten der Ausschüsse. Wie man in politischen Kreisen annimmt, dürfte die diesjährige Delegationsperiode möglichst glatt ablaufen und binnen drei Wochen ihre Arbeit beenden. Zu größeren Diskussionen wird auch diesmal das Kriegsbudget Anlaß bieten; in beiden Delegationen herrscht nämlich der erste Wille vor, an demselben größere Streichungen vorzunehmen. Aus diesem Grunde mußte auch allenthalben das Vorgehen des gemeinsamen Kriegsministers das größte Mißfallen erregen, der eben jetzt während der Delegationsverhandlungen seinen sechswöchentlichen Urlaub angetreten und sich einfach durch General Benedek vertreten ließ. Da aber für das Budget nur ein Minister, nicht aber ein Beamter des Ministeriums verantwortlich, so wird auf energisches Verlangen der ungarischen Delegation und des ungarischen Kabinetes Graf Andráffy den Kriegsminister Koller vertreten. Uebrigens entnehmen wir Wiener Meldungen, daß Koller nach Ablauf seiner Urlaubssfrist „aus Gesundheitsrücksichten“ seine Demission einreichen werde und soll als sein Nachfolger H. M. Benedek designirt sein.

Mit den Wiener Delegirten sind auch der österreichische Finanzminister de Pretis und Handelsminister Chlumeczy angelangt, um mit den hiesigen Ministern die Verhandlungen über die Ausgleichsdetails betreffs des neuen Zoll- und Handelsbündnisses und der Zolltarife hier aufzunehmen. Die beiderseitigen Minister hatten auch schon gestern eine Besprechung, die meritorischen Verhandlungen jedoch dürften erst übermorgen, in Gegenwart Andráffy's ihren Anfang nehmen.

Während die Delegationen hier ihren so hochwichtigen Aufgaben gewissenhaft obliegen, sehen wir auch im ungarischen Reichstage hauptsächlich in den einzelnen Commissionen rüftig fortarbeiten. In maßgebenden Kreisen wünscht man die laufende Session noch Ende diesen Monats zu schließen; dies dürfte jedoch durch die Verhandlungen der Delegationen unmöglich werden und es ist daher wahrscheinlich, daß die Reichstags-Sitzirung erst Mitte künftigen Monats erfolgen werde. Während dieser Zeit will man nur noch einige Gesetzentwürfe über Nachtragskredite, die zwischen beiden Häusern der Legislative noch unentschiedenen Entwürfe über das Wechselgesetz und die Volksschulbehörden, ferner die Vorlagen betreffs der Aufhebung der kleineren städtischen Municipizipien und die Beschränkung der auf den Gehalt der Beamten zu führenden Exekution erledigen. Die Verhandlung über das Strafgesetzbuch bleibt nun definitiv der Herbstsession vorbehalten.

Die Spaltung im Schoße der liberalen Partei ist nun eine konstatarirte Thatsache. Die in Folge der Abstimmung am 10. Mai aus dem Klub der liberalen Partei ausgetretenen 90 Abgeordneten bilden einen besonderen Klub, dessen Lokalitäten eben heute in den Redouten-Sälen eröffnet werden. Das Ausscheiden der Dissidenten kam Sonntag auch im Klub der liberalen Partei zur Sprache, wo sich eine größere Diskussion über die Motive des Ausscheidens entwickelte. Hier glauben wir nur hervorheben zu müssen, daß die liberale Klubkonferenz die am 10. Mai erfolgte Abstimmung dahin interpretirte, daß die Partei nicht den Ausgleich selbst, sondern bloß das billigte, daß die Regierung auf Grund der in den Erörterungen des Ministerpräsidenten aufgestellten Prinzipien den Ausgleich mit der anderen Reichshälfte abgeschlossen. Uebrigens gibt das Antwortschreiben des liberalen Klubs auf die Zuschrift der ausgetretenen Abgeordneten der Hoffnung Ausdruck, daß es

der patriotischen Bestrebung der Abgeordneten gelingen werde, die Einigkeit der liberalen Partei wieder herzustellen.

Sehen wir auf politischem Gebiete das regste Leben sich entfalten, so können wir auf artistisch-sozialem Gebiete eine nicht weniger erfreuliche Bewegung konstatiren. Die zu Gunsten der Ueberschwemmten arrangirte Kunstausstellung von historischen Denkmälern wird so lebhaft besucht, daß die bisherigen Einnahmen nicht nur die riesigen Ausgaben decken, sondern auch dem Humanitätszwecke beträchtliche Summen zufließen. Im deutschen Theater, das einige Zeit lang ganz verlassen war, gastirt jetzt Dr. Laube mit der ganzen Gesellschaft des Wiener Stadttheaters. Die gestrige erste Vorstellung der „Danischschiff“ war vor einem ausverkauftem Hause von dem größten Beifall begleitet und findet auch allenthalben die vollste Würdigung. Im Nationaltheater gastirt nebst dem Fr. Bianca Donadio, unser heimischer Tenorist Lederer, dessen gestriges erstes Auftreten im „Faust“ nur einen success d'estim errang. Das Volkstheater bietet jetzt nur Repriisen, die durch das Mitwirken der Fr. Soldos-Blaha immer volle Häuser erzielen.

### Kartographisches.

(Runde Spielkarten.) Wie der „The American Stationer“ meldet, verkauft die Globe Manufacturing-Company zu Boston kreisrunde Spielkarten von 3 Zoll Durchmesser, welche den Vortheil bieten, daß sie sich noch erkennen lassen, wenn sie so in der Hand gehalten werden, daß sie einander größtentheils bedecken. Aus den am Rande angebrachten Zahlen 1, 2 bis 10 und Insignien der Bilder ersieht man den Werth der Karten, ohne sie auseinander zu schieben und dadurch vielleicht einem Zuschauer oder Gegner einen Einblick zu gestatten. Zur Bezeichnung der sogenannten vier Farben sind in diesem Falle wirklich vier Farben genommen; schwarz für Pique, grün für Kreuz, roth für Herz und gelb für Ecken (Carreau), so daß man beim bekennen einer Farbe auch wirklich nur eine bestimmte Farbe spielen darf.

Solche Karten kann man so weit übereinander geschoben in der Hand halten, daß nur die Nummer am Rande unbedeckt bleibt. Der Spieler selbst ist dann allein nahe genug, um sie zu erkennen.

(Die älteste Landkarte von Ungarn.) Von Florian Römer erhält „Hon“ folgende, insbesondere für uns Beckereker hochinteressante Mittheilung:

„Eine und zwar die größte Merkwürdigkeit der kunsthistorischen Ausstellung bildet eine Holzschnitt-Karte mit dem Titel: „Tabula Hungariae ad quatuor latera per Lazarum quondam Thomae Strigonien. Cardin. Secretarium virum expertum congesta. Georgio Tanstet et Collitnicio . . . . Anno 1553.“ Die Karte ist sammt dem Rahmen 792 Millimeter hoch und 552 Millimeter breit. Sie wurde in Venedig von Andreas Johann Balvasori gedruckt. Die Darstellung ist eine vogelperspektivische, mit auf Bergespitzen stehenden Burgen, Wäldern, der Kolumbäcker Schacht, König Sigismund u. s. w. — Der Neufiedler-See hat eine niernförmige Gestalt, der Balaton eine kegelförmige und zeigt an seiner Spitze die Tihany-Insel; der dritte größere See ist der „Beckereker“ mit der Insel und Stadt Beckereker. Daß außer dieser Karte noch eine zweite, von dieser verschiedene, von Lázár Diák existirt, werde ich in der „Magyar Könyv-Szemle“ ausführlicher erörtern. Dieser kartographische Schatz ist Eigenthum des Grafen Alexander Apponyi, Ungarns passionirtesten Bibliographen, in dessen weltberühmter Sammlung er eine kostbare Perle bildet. Wir empfehlen denselben der Aufmerksamkeit des gebildeten Publikums. Wer „Lázár Diák“ gewesen, darnach forschte ich seit 15 Jahren

vergeblich. In allen größeren Kartenhandlungen Europa's suchte ich umsonst darnach und siehe da, auf diesem Blatte erfahren wir, daß er Sekretär des großen Thomas Bakacs, Erzbischof von Gran, gewesen.“

### Die Handdreschmaschine.

Jeder Landwirth, der früher mit dem Flegel gedroschen hat und sich jetzt den Drusch mit einer Handdreschmaschine besorgt, sieht ein, daß er mit gleicher Anzahl Arbeiter mit der Maschine viel mehr leisten kann, als früher, und daß zum Kurbeldrehen nicht so viel Geschicklichkeit gehört, als zum Dreschen mit dem Flegel.

Die Einführung der Handdreschmaschine wurde schon wiederholt versucht, war aber durch Anwendung von Schlagleisten immer mißglückt, und erst, seitdem man die Trommel mit Stiften versehen hat, gehen die Maschinen bei reinem Drusch so leicht, daß man mit zwei Männern oder auch Weibern, welche an der Kurbel drehen, mit großem Vortheil dreschen kann. Einen Beweis hiefür lieferte der Versuch der Prüfungsstation in Carlsruhe, wo man mit einer Handdreschmaschine, mit 7 Mann Bedienung, in 10 Arbeitsstunden 2560 Kilo Garben rein ausdreschen und reinigen konnte, während die gleichen 7 Mann mit dem Flegel nur 1390 Kilo in derselben Zeit gedroschen und gereinigt haben.

Es sollte deshalb die Handdreschmaschine in keiner kleineren Wirthschaft fehlen. Die Construction der verschiedenen Handdreschmaschinen mit Stiftenystem ist im Ganzen ziemlich gleich, die Bewegung der Kurbel wird durch Zahnräder auf die Dreschtrommel übertragen, und zwar so, daß bei einer Kurbeldrehung die Trommel 20—22 Umdrehungen macht. Die Stiften der Trommel sind so gesetzt, daß sie durch die Zwischenräume, welche die Stiften des Dreschdeckels bilden, gehen müssen und so die Körner aus den Aehren schlagen. Man sieht Maschinen auf Holzgestell und auch solche, welche ganz aus Eisen angefertigt sind; erstere sind jedoch, wenn das Holz trocken verarbeitet wurde und von guter Qualität ist, den eisernen Maschinen vorzuziehen, da sie ein breiteres Gestell haben und deshalb fester stehen. Um eine gleichmäßige Geschwindigkeit zu erzielen und um Stockungen der Trommel bei zu starkem Einlegen zu vermeiden, ist die Anwendung eines Schwungrads zu empfehlen. Durch einen Strohschüttler, welchen man häufig bei Handdreschmaschinen angewendet sieht, wird zwar die Triebkraft etwas vergrößert, man hat aber den Vortheil, daß das Puzen sehr erleichtert ist. Die allgemeinere Anwendung und Verbreitung der Handdreschmaschine ist noch ziemlich neu, und wurden die ersten aus Deutschland importirt; es haben sich jedoch in den letzten Jahren inländische Fabrikanten die Erzeugung und Verbesserung dieser Maschinen sehr angelegen sein lassen, und können wir namentlich die Firma Umrath & Comp. in Prag, welche Maschinen von wirklich exacter Ausführung und großer Solidität erzeugt, die dem deutschen Fabrikate entschieden vorzuziehen sind, empfehlend erwähnen.

### Notizen.

— Als ganz sicheres Mittel gegen den Schmerz bei Bienenstichen empfiehlt S. Rectoriz aus Horka in Ungarn, man soll den Stachel herausziehen, die getrocknete Stelle mit Speichel befeuchten und mit gestoßenem Kochsalz (gleichviel ob Stein-, Sud- oder Meer-salz) gut einreiben, worauf alle Folgen des Stiches gehoben sind.

— Endivien-Salat ist eine vortreffliche, säftereinigende Speise und ihr häufiger Genuß insbesondere den Personen zu empfehlen, die an krankhaften Zuständen des Zahnfleisches leiden. Die Blätter der gekräufelten Endivien (*Endivia crispa*)

sind zum Salat besser, als die der breitblättrigen (*Endivia vulgaris*), sie sind zarter, schmackhafter und zuträglicher. Als Gemüse dagegen ist die breitblättrige vorzuziehen. Man dämpft sie in weniger Fleischbrühe ohne weiteren Zusatz, man hütet sich aber, sie so gar werden zu lassen, daß die grüne Farbe sich völlig verliert, denn mit der Farbe zugleich verlohrt sich auch ihr bester Geschmack.

### Gingefendet. \*)

Wir ergreifen recht gerne eine Gelegenheit, um Nachstehendes, wenn es auch vorläufig als Geheimniß dienen soll, zur allgemeinen Kenntniß zu bringen — wissen wir doch, daß es das Interesse des P. L. Publikums erwecken wird.

Wir erfahren nämlich aus äußerst zuverlässiger Quelle, daß das Arrangirungs-Comité des „kaufmännischen Krankenvereines“ am 11. Juni ein ebenso schönes, wie besonders überraschendes Waldfest zu geben die Absicht hat. Wir sagen schön, weil dieser Verein noch immer, wie man sich auch überzeugen, durch geschmackvolle und solide Ausführung seiner Unterhaltungen Jedermanns Anerkennung erworben hat, überraschend, weil er heuer ein außergewöhnlich reichhaltiges Programm entwickeln wird.

So hören wir z. B., daß das Comité in erster Reihe dafür Sorge trägt, die besten hiesigen Wägen gegen eine mit den Fuhrleuten accordirte billige Fahrtaxe dem P. L. Publikum zur Verfügung zu stellen und wird jeder hierzu auserwählte Wagen zur allgemeinen Beachtung separat bezeichnet sein. Die ganze Fabriklinie bis in den Wald wird direkt hergerichtet, und Abends festlich beleuchtet; am Tanzplatze selbst wird jeder Baum, Strauch und Zweig mit einer verschwenderischen Eleganz decorirt, und der Tanzboden an und für sich nach möglichst praktischer Art der Bequemlichkeit der Tanzenden überlassen. Weiters werden nach dem direct von einem anerkannt renommirten Baumeister entworfenen Plane zwei 15—16 Klafterlange Restaurationsgebäude, außen mit Blumen und Guirlanden geschmückt, aufgestellt, die, nebeneinander laufend, Schutz gegen etwa eintretende Elementar-Ereignisse bieten werden. Die Wägen bleiben nicht weit vom Tanzplatze im Walde postirt.

Abends brillante Beleuchtung mit ausschließlich hiezu angefertigten „Argand“-Lampen, die doppelten Lichtstrom werfen, Sturvisches Feuerwerk, wozu auch eine befähigte Person herufen wird.

11—12 Uhr Schluß der Unterhaltung und steht dann den bis dahin Zurückgebliebenen die Wahl frei, wenn sie nicht fahren wollen, entweder eine romantische Gondelfahrt mit festlicher Beleuchtung, Musik und Gesang bis in die Stadt zu theilen, oder aber per pedes apostolorum gleichförmigen Programmes in die Hauptstadt lustig gestimmt einzuziehen.

Fassen wir das ganze Projekt des Arrangements in Kürze zusammen, bemerken wir noch, daß der Verein sich heuer besonders auszeichnen will, und daß nur ein geladenes Publikum an dem Feste theilnehmen wird, so können wir ohne Optimist zu sein, der Arrangirung das beste Prognosticon stellen.

### Essentlicher Dank.

Die Gemeinde Rudolfsgrub im Torontaler Comitate, welche gleich so vielen anderen Ortschaften ein Opfer des unerhörten Hochwassers geworden, fühlt sich angenehm verpflichtet, der löblichen Betriebs-Direktion der I. priv. Donau-Dampfschiffahrt-Gesellschaft für die getroffenen väterlichen Verfügungen zur Rettung der Rudolfsgruber Habseligkeiten, sowie auch dem Eitler Hafentapitän Herrn Josef Löhr für seine diesfälligen außerordentlichen Leistungen vor und nach der Ueberschwemmungs-Catastrophe den tiefgefühltesten Dank auszusprechen. Ohne der erwähnten menschenfreundlichen Hilfeleistung wäre das Schicksal der unglücklichen Bewohner Rudolfsgrub's im höchsten Grade bedauerlich gewesen, weil mit der unerwarteten und plötzlich eingetretenen Ueberschwemmung einer Dammschleiche der Gemeinde Rudolfsgrub gleichzeitig der Rückzug abgeschnitten wurde, und demnach alle Habseligkeiten sammt einem bedeutenden Viehstande nur durch die energischen Anstrengungen des Herrn Hafentapitäns mit seinen Matrosen mittelst den zu Gebote gestandenen Fahrzeugen gerettet werden konnten. Gott vergelte ihnen diese edelmüthige Handlungen.

Rudolfsgrub, im Monate April 1876.

Josef Magenbauer,  
Notar.

Andreas Tistje,  
Vorstand.

Von den Mitgliedern des „Gr.-Beckereker Leichenvereines“  
ist gestorben:

Am 17. Mai 1876: Ignaz Popovits.

\*) Die Redaktion übernimmt weder für Form noch Inhalt die Verantwortung.

### Miscellen.

\* Se. Majestät der König ist Mittwoch Früh in Budapest eingetroffen. Auf dem Bahnhofe wurde Se. Majestät vom Ministerpräsidenten Coloman Tisa, dem Minister für Croatien Baron Bedekovics, dem Obergespann Grafen Szapary, dem Oberbürgermeister Karl Rath, dem Oberstadthauptmann Thais und dem General-Inspektor der k. k. priv. österr. Staatsbahn Herrn Blazewits ehrfurchtsvoll empfangen.

\* Erzherzogin Gisela, die Gemahlin des Prinzen Leopold von Baiern, feierte am Samstag den 6. Mai in München ihr Namensfest. Se. Majestät der König beglückwünschte die Prinzessin durch Zusendung eines Bouquets, die Mitglieder des k. Hauses brachten ihre Gratulationen persönlich dar. Abends fand bei dem Prinzen Luitpold eine größere Familientafel statt.

\* Das sonntägige Amtsblatt bringt die Ernennung dreier neuer Gerichtshofpräsidenten, sowie die Transferrung mehrerer Präsidenten von einem Gerichtshofe zum andern. So wurde z. B. zum Temesvarer Gerichtshofe als Präsident der bisherige Gerichtshofpräsident in Eptó-Szt.-Miklós, Moriz Tomcsanyi, zum Ugofer Gerichtshofe der bisherige Gerichtshofpräsident in Nagy-Enyed, Alexander Halmaghy transferrirt, und zum Gr.-Kisindaer Gerichtshof der Reichstagsdeputirte Georg Zako ernannt.

\* (Ernennungen und Versetzungen.) Die in Folge der Reduktion der Gerichtshöfe in Aussicht gestellten Ernennungen, Versetzungen und Pensionirungen von Gerichtsbeamten sind in vollem Zuge. Aus der weitläufigen Liste derselben heben wir diejenigen heraus, welche für unser Comitat von Interesse sind. Se. Majestät der König ernannte zu kön. Richtern: am Pancsovaer Gerichtshofe: den Unterrichter am Karlsdorfer Bezirksgerichte Joh. Vaszarhelyi; am Gr.-Kisindaer Gerichtshofe: Franz Seehorsh, Unterrichter am Werschetzer Bezirksgerichte. — Zu Unterstaatsanwälten: beim Gr.-Kisindaer Gerichtshofe: Béla Dobák, Landes- und Wechselgerichts-Advokat. — Se. Majestät genehmigte ferner folgende Versetzungen: zum Gr.-Kisindaer Gerichtshofe: Adolf Urban aus Werschetz; den Richter Lazar Vlahovits aus Gr.-Kisinda zum Vespriemer kön. Gerichte; den Gr.-Kisindaer Richter Nikolaus Joannovits zum Komorner Gerichtshofe; zum Gr.-Kisindaer Bezirksrichter Dr. Alexander Rakodczay, bisher Richter am Bjaer kön. Gerichtshofe.

\* (Militärisches.) Die Landes-Gendarmerie-Commanden No 8 und 10 wurden dem kön. ung. Landesvertheidigungs-Ministerium übergeben und zwar in Folge direkter Anordnung Sr. Majestät des Königs.

\* Lemberg, 10. Mai. Nach einer Mittheilung des „Dziennik“ soll die Pensionirung des Landescommandirenden für Galizien, FML. Grafen Reipperg, bevorstehend sein; an seine Stelle würde der derzeitige Commandirende in Kaschau, FML. Ziemecki, ernannt werden. Aus dem ganzen Lande laufen fortwährend Berichte über Schneefälle, Hagelschläge und Hochwasser ein.

\* Aus der Advokatenliste wurde gestrichen: seitens der Szegediner Handelskammer der Szegediner Advokat Anton Zombory in Folge seiner Ernennung zum städtischen Vice-Fiskal; der Gr.-Kisindaer Advokat Lukas Rehá in Folge seiner Ernennung zum kön. Notar in Pancsova, und der verstorbene Gr.-Kisindaer Advokat Athanas Kengyelác, für dessen Kanzlei der dortige Advokat Dr. Adolf Deutsch zum Curator bestellt wurde.

\* (Lehrer im Heere.) Nachdem die Ferien in diesem Schuljahre auf die Monate Juli und August fallen, werden sämtliche wehrpflichtigen Lehrer und Professoren im Augustmonate zu den diesjährigen Herbstübungen einberufen werden.

\* (Postalisches.) Anlässlich der Einführung des metrischen Längenmaßes im Postbeförderungs-Dienste wird laut einer Verordnung des k. k. ung. Handelsministeriums von nun an die den Post-Inspektoren bis jetzt per Meile berechnete fixe Vergü-

tung an Fuhrkosten per Miriameter in Aufrechnung zu bringen sein und wird der Fuhrkosten-Betrag mit 2 fl. per Miriameter, beziehungsweise mit 20 fr. per Kilometer festgesetzt.

\* (Für Landwirthe und Gärtner.) Das kön. ung. Ministerium für Ackerbau, Industrie und Handel ersucht, die interessirten Kaufleute und Landwirthe darauf aufmerksam zu machen, daß laut Bericht des Generalconsuls von Paris die nachbemerkten Pflanzen in Frankreich sicheren Verkaufsplatz finden, weshalb die Produktion, respektive die Ausfuhr derselben anempfohlen wird. Diese Pflanzen sind: gelbe Hollunderblüthen, rothe Klapperrosen, Nelkenblüthen, Wollkraut, Huslatich, Arnika, Pappelblumen, besonders die Blüthen der Waldkäsepappel, ferner die Wurzel der Malven, die Blätter von Waldkäsepappeln, vom schwarzen Bilsenkraut, von Tollkirchen, von giftwütherischen Pfeffermünzen, Streichblumen und Salbeien. Außer diesen können auf gewinnbringende Ausfuhr rechnen: Wachs und Honig, Bohnen und Linsen, spanische Fliegen, gedörrte Zwetschken, endlich Zinober (Vermilon marque Empire). Als Vermittler beim Verfaufe dieser Artikel empfiehlt der Generalconsul die folgenden Herren: E. Gillet rue Rosier 3. und J. Bettelheim 42 rue de chalan d'eau, J. Normandin 57. quai Valmy, sämmtlich in Paris wohnhaft. — Diese Herren dienen bezüglich Verfaufs dieser Artikel bereitwilligst mit Aufklärungen.

\* (Eine traurige Statistik.) Von allen menschlichen Lastern ist wohl kein einziges mehr geeignet, das „Ebenbild Gottes“ zum Thiere herabzuwürdigen, den Geist zu ertöden, den Körper zu entnerven und jede edlere Regung für immer zu erlöschten, als das Laster der Trunksucht. Es gibt kein Kraut und keine Panacee, welche die vom „Dämon Brantwein“ geschlagene Wunden zu heilen vermöchte. Wir können das Elend, welches aus dem unmäßigen Genuß von geistigen Getränken dem Lande in materieller und moralischer Beziehung erwächst, nicht drastischer und trauriger illustriren, als indem wir Ziffern sprechen lassen. In den letzten zehn Jahren verursachte die Unmäßigkeit im Brantweingenuße direkte Auslagen von 48.000.000 fl.; sie zerstörte 25.000 Menschenleben, brachte 3500 Personen in's Armenhaus und 12.800 Personen in den Kerker und in's Arbeitshaus, veranlaßte 7000 Selbstmorde, bewerkstelligte einen durch Brände und Gewaltthatigkeiten entstandenen Schaden von 5.000.000 fl., machte 19.000 Frauen zu Witwen und 170.000 Kinder zu Waisen. Der Budapester Klub der Aerzte ließ sich denn auch von diesen tiefbetäubenden Motiven leiten, als er sich an den Reichstag mit der Petition wandte, derselbe möge in das Sanitätsgesetz einen Paragraph aufnehmen, welcher die Behörden verpflichtet, den unmäßigen Genuß geistiger Getränke durch gewisse Verfügungen zu beschränken. Dieser Petition wurde indeß keine Folge gegeben, denn man muß jetzt — wie „N. N.“ bemerkt — die leere Staatscasse um jeden Preis füllen und hiezu bedarf es auch einer erhöhten Einnahme aus den Regalgebühren, was unbedingt eine Vermehrung der Brantweinschänken erfordert. Um heute eine Mehrgebühr von so und so viel Gulden einzunehmen, richtet man die Gesundheit von Generationen zu Grunde und trägt dazu bei, den Wohlstand der Zukunft zu untergraben.

\* (Mortalitäts-Statistik und Gesundheits-Verhältnisse.) In der am 15. April beendeten 15. Jahreswoche sind als von je 100.000 Einwohner gestorben notirt in Wien 63, in Pest 102, in Prag 91, in Berlin 49, in Breslau 61, in Stettin 45, in Köln 62, in Hannover 35, in Frankfurt am Main 48, in Magdeburg 45, in Straßburg 73, in Hanau 104, in München 79, in Leipzig 38, in Hamburg 50, in Bremen 48, in Paris 55, in Brüssel 53, in Amsterdam 63, in Rotterdam 49, in Haag 50, in Christiania 48, in Kopenhagen 46, in Rom 79, in Neapel 63, in Turin 60, in Alexandria (Egypten) 55, in London 41, in Glasgow 56, in Liverpool 53, in Manchester 62, in Dublin 44, in Edinburg 39, in Newyork 56, in Brooklyn 56, in Philadelphia 48,

in Chicago 34, in Bombay 96, in Madras 80, in Calcutta 63. Demgemäß hat Budapest fast die größte Sterblichkeit auf der ganzen Erde.

\* Laibach, den 9. Mai. In Folge fortgesetzter Regengüsse ist der Laibacher Moor vollständig überschwemmt; sämmtliche Saaten sind total vernichtet. Die Bewohner sind trostlos.

\* Sissef, 17. Mai. Infolge anhaltender Regengüsse sind Save und Kulpa zu seltener Höhe herangewachsen und überflutheten die Wässer Wiesen und Felder, alles vernichtend. Die umliegenden Dörfer stehen zum Theile schon unter Wasser, theils sind sie von der Ueberschwemmung in eminentester Weise bedroht. In vergangener Nacht überstieg die Fluth auch die hiesigen Dämme und durchbrach den Contraba-Canal. Einige Theile der Stadt sind überschwemmt, die Holzlegestätten sämmtlich unter Wasser. Menschenleben sind nicht zu beklagen, doch ist das Elend sehr groß. Das Landvolk flüchtet mit den Viehheerden, wovon ein Theil schon zu Grunde gegangen, in die Militärgränge.

\* (Defraudationen und kein Ende.) Im Bankhause Baron Schey wurde eine große Defraudation im Betrage von 100.000 fl. entdeckt. Der Defraudant, Kassier Karl Poß, ein langjähriger Beamter und Protege des Barons, unterschlug diese Summe, nachdem er sein eigenes, nicht unbedeutendes Vermögen in Börsen-Operationen verloren hatte. Poß ist bereits eingezogen. Schey verliert 60.000 fl., da für 40.000 fl. Werthpapiere, von dem Defraudanten in Depots gegeben, noch vorhanden sind. — Ein Beamter der Nordwestbahn, Namens Patonah, hat 2000 fl. defraudirt und wurde festgenommen. — Bei der Krafauer Filiale der Nationalbank hat ein unbekannter Thäter zwei Obligationen im Werthe von 15.000 fl. gestohlen.

\* In Kecskemét brach, wie „N. H.“ meldet, am 9. Mai Feuer aus. Durch starken Wind genährt, äscherten die Flammen eine ganze Vorstadt ein, zusammen 123 Häuser mit den Nebengebäuden. Man schätzt den Schaden auf 100.000 fl.; von den abgebrannten Häusern waren nur zwei versichert. Angeblich ist auch der Verlust von drei Menschenleben zu beklagen — drei Brüder — die sich nicht mehr zu retten vermochten. Die freiwillige Feuerwehr und deren Commandant haben sich beim Löschen besonders ausgezeichnet.

\* Gegen den Direktor der Strafanstalt in Waizen hat — wie „N. H.“ meldet — der Justizminister die Einleitung einer Untersuchung angeordnet.

\* (Ein schändlicher Wucherfall.) Aus Nagh-Enyed wird unterm 11. Mai folgende authentische Mittheilung veröffentlicht: Im Jahre 1874 wurde vor dem Blasendorfer Bezirksgerichte zwischen Israel Silbermann als Gläubiger und Leon Krisjan als Schuldner ein Schuldschein aufgesetzt, demzufolge letzterer ein Darlehen von 40 fl. unter der Bedingung aufnimmt, daß er bis zum Zahltag nach jedem Gulden 10 fr. als Zinsen zu zahlen hat. Da Krisjan bis zum Termine zu zahlen nicht im Stande war, wurde er eingeklagt und am 28. August 1875 sein ganzes Vermögen um 514 fl. 10 fr. licitando verkauft. Am 10. Mai wurde die Vertheilung des Kaufpreises verhandelt und da wurden dem Kläger zugesprochen: Capital 40 fl., Zinsen 2468 fl., Gerichtsspesen 65 fl. 95 kr., zusammen 2573 fl. 95 kr. Entschlich!

\* (Verbot einer Landarte.) Der Unterrichtsminister hat den Gebrauch der in Neufaz im Jahre 1861 von S. Ghyorghevit's herausgegebenen Karte der Bacska, Sirmiens und des Banats, welche nach Inhalt, Eintheilung und ihrer ganzen Abfassung sowohl mit dem ungarischen Staatsrecht, als auch mit dem faktischen Zustand in Widerspruch steht, in allen serbischen Schulen Ungarns streng verboten.

\* (Vom Büchertisch.) Paul Oltvanji, Mitglied der Szegediner Einkommensteuer-Reclamation, gab vor zwei Monaten ein Werk über die Einkommensteuer heraus, das bereits vergriffen ist. Der Verfasser läßt nun eine umgearbeitete zweite Auflage in

ungarischer und deutscher Sprache erscheinen, worin er eine „Anleitung zur richtigen Einbekennung, Verhandlung und Reclamation der verschiedenartigen Steuern in Ungarn“ gibt. Das 16 Bogen starke Werk wird Ende Juli erscheinen und kostet 1 fl. 50 kr.

\* Hinsichtlich der Alichung der Bierfässer hat der Handelsminister angeordnet, daß nur solche Fässer zimentirt werden können, deren Inhalt 25—25.7, 50—51.5, 100—102 und 200 bis 203 Liter beträgt. Die Verwendung solcher mit dem Aichstempel versehenen Fässer zu anderen als Biertransportzwecken, ist bei Geldstrafe verboten.

\* Zu den Verlegenheiten, in denen sich die Pforte ohnehin befindet, fehlte nur noch ein Konflikt zwischen den serbischen und türkischen Truppen, die sich bei Nisch gegenüber stehen, und dieser ist denn nicht ausgeblieben. In der Nacht vom 4. auf den 5. Mai gaben die dortigen beiderseitigen Grenzpiquets durch ein „Mißverständnis“ irreführt, Salben aufeinander ab, in Folge deren sechs türkische und drei serbische Soldaten fielen. Die höheren Offiziere beeilten sich dem Kampf ein Ende zu machen und die Sache wird wohl ohne Folgen bleiben.

\* Die „Times“ meldet aus Athen vom 8. Mai: Der Aufstand in Bulgarien hat sich auf das Rhodopegebirge ausgedehnt und nimmt eine ernstere Gestalt an. Die Pforte sendet alle disponiblen Truppen mittelst der Eisenbahn nach Adrianopel.

\* (Berlin, den 8. Mai.) Ueber die Ermordung der Consuln in Salonichi, schreibt der „Reichsanzeiger“: Nach Eingang der Nachricht in Konstantinopel thaten die Botschafter Deutschlands und Frankreichs gemeinsam mit den übrigen Vertretern der fremden Mächte sofort die nöthigen Schritte bei der Pforte für den Schutz der Christen in Salonichi und die Einleitung einer strengen Untersuchung. Der Großvezier erklärte sich bereit, alle geforderten Maßregeln zu ergreifen. Der Sultan ließ sofort durch seinen ersten Adjutanten den Botschaftern Deutschlands und Frankreichs sein innigstes Bedauern über den Vorfall und die Zusage strengster Bestrafung der Schuldigen aussprechen. Ein türkisches Kriegsschiff ist bereits nach Salonichi abgegangen, mit Schref Pascha und Bahana Effendi als außerordentlichen Commissären, denen der deutsche Consul in Pera, Gillet, und der zweite französische Botschafts-Dracomann, Robert, beigegeben wurden. Außerdem ist ein türkisches Panzerschiff mit einer Verstärkung der Garnison nach Salonichi gesendet.

\* Aus Salonich wird unter dem 13. Mai gemeldet: Heute wurden 36 bei den letzten Ereignissen mehr oder minder kompromittirte Individuen verhaftet, ohne daß es auch nur zur geringsten Ordnungstörung gekommen wäre. Die Ruhe ist eine vollständige. Morgen werden noch weitere Verhaftungen vorgenommen werden.

\* Aus Konstantinopel erhält die „Times“ Btg.“ unter dem 17. Mai aus guter Quelle folgende Mittheilungen, welche die dortige Lage in sehr bedenklichem Lichte erscheinen lassen. Vorgefunden hätte sich hier beinahe eine zweite Affaire à la Salonich getragen. Zwei englische Reisende, ein Herr und eine Dame, besuchten in Gesellschaft eines deutschen Professors eine Moschee, in deren Nähe sie vom Pöbel angegriffen wurden; einer starken Polizeiabtheilung gelang es, dieselben zu befreien und sie auf's Polizeiministerium zu eskortiren, wo sich eine so ungeheure Menschenmenge ansammelte, daß die Reisenden bis zum Abend daselbst verbleiben und dann unter starker Eskorte zu ihrer Sicherheit in's englische Botschaftshotel gebracht werden mußten. — Die Europäer leben hier in steter Furcht. Jeder Gesandtschaft sind jetzt zur Sicherheit 200 Bewaffnete zugetheilt und Christen und Türken bewaffnen sich. Die meisten fremden Familien reisen ab, oder bringen wenigstens ihre Kinder nach Wien, Berlin u. Die meisten Häuser verproviantiren sich mit Chocolade und Bisquit für 14 Tage, um auf alle Eventualitäten gerüstet zu sein. Im Kriegsfall werden alle Fremden ausgewiesen werden. Fast jede Nacht geschehen ein paar Mordthaten, so daß wer nur kann, schon um halb

8 Uhr nach Hause geht, da der planmäßig aufgestachelte Fanatismus der Türken jeden Andersgläubigen das Aergste befürchten läßt.

\* Der „Reichsanzeiger“ vom 12. Mai meldet: Die Stimmung der Bevölkerung in Salonichi ist noch so erregt, daß bei den unzureichenden militärischen Vorkehrungen der Pforte für den Schutz der Christen das Begräbniß der ermordeten Consuln bisher nicht stattfinden konnte. Dasselbe wird erst nach dem Eintreffen einer größeren Zahl fremder Kriegsschiffe und der noch von Konstantinopel erwarteten Verstärkung der Garnison stattfinden.

\* (Türkei.) In Bagdad starben in der Woche vom 23. bis 29. April 399 Personen an der Pest; in Hillah in demselben Zeitraum 148 Personen.

\* (Nordamerika.) Mehrere Städte der Union, besonders Chicago, haben am Samstag den 6. Mai durch einen heftigen Orkan schwer gelitten.

\* Wie der Globe erfährt, hat eine Anzahl engl. Parlamentsmitgliedern eine Denkschrift an die Regierung unterzeichnet, worin sie dieselbe ersuchen, den Unterhausmitgliedern ein Kriegsschiff zum Zwecke eines gemeinschaftlichen Besuchs der Weltausstellung zu Philadelphia zur Verfügung zu stellen. Es soll dieser Besuch gemacht werden als ein Beweis der freundschaftlichen Gefühle, die zwischen den beiden Völkern bestehen.

\* (England.) London, 10. Mai. Der Morning Post zufolge trifft der Erzkönig von Hannover am 16. Mai hier ein. — 97 Kisten Silberzeug im Gesamtgewicht von 240 Centner sind bereits in England eingetroffen. — Der Stadtrath von London hat die Königin zu dem für den 19. Mai zu Ehren des Prinzen von Wales vorbereiteten Feste eingeladen. — Den Tauchern, welche bei der Rettung der Ladung des bei den Scilly-Inseln gestrandeten Dampfers „Schiller“ beschäftigt sind, ist es gestern gelungen, eine Kiste mit Geld aufzufischen. Der Inhalt derselben wird auf 100,000 Pfund Sterling geschätzt.

\* (Amerika.) Der „Merrimac“, das erste Panzerschiff, welches im amerikanischen Bürgerkriege austrat und eine Umwälzung im Schiffbau herbeiführte, war vor 14 Jahren während des Krieges im Hafen von Portsmouth im Jamesflusse in Virginien versenkt worden. Man machte nun kürzlich Anstalten, um sein Wrack aus dem Fahrwasser zu entfernen, und bei dieser Gelegenheit wollte ein Arbeiter sehen, ob die Bomben, welche 14 Jahre im Wasser gelegen, auch noch explosionsfähig seien. Er führte eine Pulverlinie nach einer derselben hin und zündete an. Die Bombe platzte und entzündete auch alle desselben Haufens; der Unvorsichtige wurde getödtet, mit ihm noch drei Arbeiter und mehrere verwundet.

\* Neapel, den 13. Mai. Es sind zwei weitere Panzerschiffe, „Venezia“ und „Palestro“, unter Admiral Viry nach Salonichi abgefegelt.

\* (Italien.) Wie man einem Mailänder Blatt aus der Gemeinde Bonvietro in der Nähe der Stadt Cesalu auf Sicilien schreibt, existirte in der Nähe dieser Gemeinde ein Dorf Namens Guarasi mit ungefähr 300 Einwohnern, das in der Nacht vom 6. bis 7. April gänzlich verschwunden ist, und zwar durch ein bis jetzt noch nicht aufgeklärtes geologisches Phänomen. Um Mitternacht ungefähr wurden die Bewohner dieses Dorfes durch ein heftiges unterirdisches Getöse aus dem Schlafe geweckt. Sie eilten sogleich auf die Straße und in dem Augenblicke begann auch schon der Boden unter ihren Füßen sich zu senken, so daß in weniger als zwei Stunden zehn Häuser gänzlich begraben waren und die übrigen eingestürzt lagen. Fachleute meinen, daß dieses Dorf auf einem ausgehöhlten Boden stand.

**Unterhaltendes.**

Dr. Kaiser und Professor Mayer erzählten sich Szenen aus ihrem Studentenleben, wo sie beide arme Teufel waren. Der Doktor sagte, er habe einmal ein so kleines Zimmer gehabt, daß er darin keinen Schritt gehen konnte. — „D, das ist noch Nichts,“ sagte der Professor, „das meine war so klein, das nicht einmal meine Uhr darin gehen konnte, weshalb ich sie verkaufen mußte.“

Der Besitzer eines Landgutes habe zwölf seiner Leute auf dem Boden liegen gefunden, und dem Faulsten einen Dollar zu geben versprochen. Als bald sprangen eils auf und machten Anspruch auf die Belohnung, indem jeder sich für den faulsten Menschen erklärte. Der Gutsbesitzer gab indeß den Dollar dem Zwölften, der ganz gemächlich liegen geblieben war, und, als der Lohn ihm geboten wurde, den Geber gähnend ersuchte, er möchte ihm doch den Dollar in die Tasche stecken.

**Goldkörner.**

§ Lebensweisheit hat noch keiner befaßt vor der Zeit; aber sie ist ein Baum, den schon der Jüngling pflanzen und warten muß, damit er für die größere Hälfte des Lebens der Früchte genieße. Demotritus.

§ Ach wir treiben uns hienieden,  
Schweifen ohne Spur und Steg,  
Alle suchen wir den Frieden,  
Aber Niemand weiß den Weg.  
Oh' wir uns zurecht gefunden,  
Ist es um den Tag geschehn,  
Und es kommen stille Stunden,  
Wo wir alle schlafen gehn. Krug v. Nida.

**Wasserstand der Vega.**

Gr.-Beeskerek. am 20. Mai: 1 Met. 39 Cm. am Dampfsschiff.-Begei.  
Fabr. Wasser nach Temesvár: 0 „ 74 „ „ Gusztos: 1 M. 70 C.

**Charade.**

„Wem blühet doch am schönsten wohl das Leben?“  
Wem noch die erste Sylbe nicht entschwunden.  
„Wer mag des Glückes Gipfel wohl erstreben?“  
Wer nach des Herzens Wunsch die Zweite hat gefunden.  
„Wo ist der Unschuld Blüthe still verborgen?“  
Am schönsten in des Ganzen Lebensmorgen.

Auflösung der Charade in No 20: „Trugschluß“.

**Lottoziehungen.**

Temesvár, am 13. Mai: 69, 80, 11, 40, 36.  
Nächste Ziehung am 27. Mai.  
Wien, am 13. Mai: 13, 89, 25, 63, 62.  
Nächste Ziehung am 27. Mai.  
Brünn, am 17. Mai: 12, 43, 87, 34, 82.  
Nächste Ziehung am 31. Mai.

**Berichtigung.**

In Nummer 20 dieses Wochenblattes auf Seite 233 erste Spalte, 28. Zeile von oben, wurde irriger Weise das Schützen-Corps Torontal-Szécsán's genannt, während bei der Feierlichkeit das Ernestházer Schützen-Corps anwesend war.

**Briefkasten der Redaktion.**

Herrn B. in Csakova. — Wir können das Kind Ihrer Muße nicht adoptiren, dessen Vater wahrscheinlich der Haß ist. — Weiteres mit Postanweisung.

**Gr.-Beeskereker Bevölkerungs-Anzeige.**

<b>Katholischer Religion:</b> Getraut: 1 Paar. Getauft: 2 Kinder männl., 2 weiblichen Geschlechts.	<b>Gr. orient. Religion:</b> Getraut: 3 Paar. Getauft: 2 Kinder männl., 3 weiblichen Geschlechts.	<b>Evangel. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.	<b>Reform. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Getauft: 0 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.	<b>Israelit. Religion:</b> Getraut: 0 Paar. Geboren: 1 Kind männl., 0 weiblichen Geschlechts.
---	--	---	--	--

Mat	Name, Charakter und Geburtsort der Verstorbenen	Religion	Alter	Krankheit	Wohn- und Sterbeort
11	Beza Maximisey, Tagelöhnergattin, von hier	Gr. orient.	20 Jahr	Husten	Vorstadt Csantifa.
12	Anna Miklits, Tagelöhnergattin, von hier	—	40 „	Tuberkulose	Vorstadt Dppova.
—	Maria Markovits, Tagelöhnergattin, von hier	—	70 „	Altersschwäche	Vorstadt Gradnuliça.
—	Anton Frosdorfer, Landmannssohn, von Zsigmondsfalva	Kathol.	13 „	Gehirnentzündung	Deutsches Viertel.
13	Juliana Arsenov, Tagelöhnerstochter, von hier	Gr. orient.	3 „	Lungensucht	Budjak.
—	Leonida Martinovits, Tagelöhnerstochter, von hier	—	2 „	Tuberkulose	Vorstadt Gradnuliça.
14	Emilie Popovits, Landmannsgattin, von hier	—	24 „	—	—
—	Anna Wagner, Schuhmacherstochter, von hier	Kathol.	7 „	Fraisen	Vorstadt Amerika.
15	Gustav Spedert, Schlosser, aus dem Großherzogthum Baden	—	44 „	Typhus	Stadthospital.
—	Katharina Meyer, Landmannstochter, von hier	—	6 Mon.	Fraisen	Deutsches Viertel.
16	Elisabetta Jitski, Hausfräulein, von hier	—	80 Jahr	Altersschwäche	Vorstadt Amerika.
17	Ignaz Poppovits, Comitats-Vizeperceptor, von hier	Gr. orient.	61 „	Schleimschlag	Innere Stadt.
18	Maria Poppovits, Landmannstochter, von hier	—	6 Woch.	Schwäche	Vorstadt Gradnuliça.
—	Maria Stekhardt, Lehrerstochter, von hier	Kathol.	6 Mon.	—	Deutsches Viertel.
—	Sofie Urblik, Bäckermeisterstochter, von hier	—	1 Jahr	Masern	Innere Stadt.

**Handels- und Marktberichte.**

Gr.-Beeskerek, am 19. Mai 1876.  
Die heute noch andauernden östern Regen verdarben — so sehr sie auch nützten — unsere Landstraßen so, daß in Folge dessen die Cerealien-Zufuhr gänzlich belanglos und die Preise unverändert blieben.

(Amtliche Marktpreise.) Weizen bester fl. 10.—, mittl. fl. 9.60, Halbfrucht beste fl. 8.60, Gerste fl. 0.—, per 100 Kilogr., Hafer fl. 0.—, per 1/2 Hektol., Kukuruz fl. 4.80, Heu fl. 3.50, Steintohlen fl. 1.20, Erdäpfel fl. 4.80 pr. 100 Kilogramm; Brennöl 70 kr., Petroleum — fr., Stearinkerzen fl. 1.20, Unschlutterzen 80 kr., Seife 64 kr., rohes Unschlitt 50 fr. Rindfleisch 44 kr., Rindschmalz fl. 1.50, Schweinschmalz 80 kr., Steinsalz 14 kr., Zucker 56 kr. pr. Kilogramm; Baumwolldocht 11 kr. pr. Meter; Essig 8 kr. pr. Liter.

Temesvár, 12. Mai 1876.  
(Amtlicher Marktbericht.) Weizen 76. Kilogr. fl. 7.40, 74.5 Kilogr. fl. 6.40, 72 Kilogr. fl. —, Halbfrucht 70 Kilogr. fl. 5.10, Korn 70 Kilogr. fl. 4.50, Gerste 60 Kilogr. fl. 3.54, Hafer 41 Kilogr. fl. 3.90, Kukuruz 75 Kilogr. fl. 3.80, per Hektoliter. — Heu fl. 2.40, Rittstroh 85 fr. pr. Meterzentner. Schabstroh 12 fr. per Bund.

		Budapest, am 9. Mai 1876.	
Banater Weizen	73 Kilogramm	10 fl. 35 bis	10 fl. 45 fr.
„	75	11 „ 20	11 „ 45
„	76	11 „ 55	11 „ 70
„	78	12 „ 10	12 „ 20
Korn	72	7 „ 70	7 „ 75
Gerste	62	6 „ 30	6 „ 75
Hafer	43	9 „ 46	9 „ 65
Kukuruz	75	5 „ 15	5 „ 30

Schnellpreßendruck, Redaktion und Verlag von Franz Paul Fleiß.

Mit einer literarischen Beilage der Leopold Mangold'schen Buchhandlung in Gr.-Beeskerek.